

Sonje: Verifye lis sa a avan ni operasyon oswa pwosedi ou an oswa pa pitit ou an!

Kijan pou prepare ni ou menm oswa pitit ou an avan operasyon oswa pwosedi an.



Vini ak lis tout medikaman yo alekri tankou medikaman ki vann san preksripsyon yo. Ou kapab vini ak resi famasi yo, foto boutèy yo oswa yon fich medikal enprime biwo doktè an bay.



Èske ou menm oswa pitit ou an ap genyen linèt pandan jounen operasyon an/pwosedi an. **Pa mete oswa pa kite pitit ou an mete lanti kontak.**



Fè aranjman ni pou ou menm oswa pitit ou an pandan n ap kite lopital lan. **Nou pa rekòmande pou pran transpò Piblik.**



Retire tout makiyaj ak vèni sou ou menm oswa pitit ou an.



Retire tout bijou, tankou pèsin nan kò, sou ou menm oswa pitit ou an.

Nan jou operasyon an oswa pwosedi an.

- **Nou pa ou konsèy vini ak frè/sè** nan lopital lan pandan jou operasyon an/pwosedi an.
- **Konsantman pou fè operasyon an/pwosedi an paran oswa responsab legal lan dwe siyen li** si timoun lan oswa adolesan an gen mwens pase 18 lane.
- Yo pran **yon echantiyon pipi** lakay pasyan fanm yo ki gen plis pase 12 lane yo. Pasyan fanm ki gen mwens pase 12 lane yo ki te gen règ yo pral gen bezwen bay yon echantiyon pipi tou. Yo itilize echantiyon yo pou fè tèst gwosès.

Kontakte nou

Klinik Kowòdinasyon Swen Avan Operasyon, Kanpis Boston

617-355-3765

Vini inèdtan edmi (1.5) avan pwosedi an

Jou Operasyon an, Kanpis Boston

617-355-7921

Vini inèdtan edmi (1.5) avan pwosedi an

Sant Operasyon an, Kanpis Waltham

781-216-1285

Vini inèdtan edmi (1.5) avan pwosedi an

Sant Operasyon an, Kanpis Lexington

781-216-3000

Vini inèdtan (1) avan pwosedi an

Inite Pwosedi Gastwoentewoloji (Gastroenterology Procedure Unit, GPU), Kanpis Boston

617-355-6172

Radyoloji Entèvansyon, Kanpis Boston

7:30am-4:30pm: 617-355-6579

Vini inèdtan edmi (1.5) avan pwosedi an

Radyoloji (MRI, CT ak Medsin Niklyè)

8am-6pm: 617-919-7226

Klinik Preparasyon pou Operasyon, Kanpis Boston

8:30am- 4pm: 617-355-6095

4:30pm-7:30pm: 617-355-0030

Après 7:30pm: 617-355-6363 epi mande pou yo bipe Espasyalis Kè a

MRI Kadyak, Kanpis Boston

8am-4pm: 617-355-6024

4pm-7:30pm: 617-355-0032

Après 7:30pm: 617-355-6363 epi mande pou yo bipe Espasyalis Kè a

**Gid pou Manje ak Bwè
Avan yon Operasyon
oswa Pwosedi**

Machasuiv NPO



Where the world comes for answers

**617-355-6000
617- 730- 0152 (TTY)
www.childrenshospital.org**

Avan yon operasyon oswa pwosedi, yo pa otorize pou manje ak bwè pandan kèk peryòd tan. **Suiv direksyon yo bay nan bwochi sa byen pou ka prepare tèt ou oswa pitit ou an.**

Sa se pou asire ni ou menm oswa pitit ou an san danje pandan operasyon an oswa pwosedi a. Manje ak bwason - tankou likid, manje konsistan ak lèt matènèl - kosantre nan lestomak lan. Nan moman ou menm oswa pitit ou an ap dòmi, manje ak likid yo kapab remonte nan lestomak lan epi rantre nan poumon yo. Sa kapab lakoz nemoni.



Kisa k ap rive si mwen menm oswa
pitit mwen an manje oswa bwè
aprè lè doktè an te bay lan?

Si ou menm oswa pitit ou an manje oswa bwè
aprè lè yo bay lan, **operasyon an oswa pwosedi
an kapab gen reta oswa anile li.**

Ni ou menm oswa pitit ou an kapab pran likid klè
yo jiska **inèdtan (1)** avan pwosedi an oswa tès lan.
Likid klè yo gen ladan li:

- Dlo nòmál
 - Dlo sikre
 - Ji pòm (SE PA sid)
 - Pedyalit Klè
 - Yo aksepté bwason gazez klè yo
- 



- ✗ Kanpe sou manje konsistan ak lèt apati **minui** avan operasyon/pwosedi an



- ✗ Kanpe sou tout lèt **6 èdtan** avan èdtan operasyon an/pwosedi an
- ✗ Kanpe sou tout lèt **4 èdtan** avan èdtan operasyon an/pwosedi an
- ✗ Kanpe sou tout likid klè **inèdtan (1)** avan èdtan operasyon an/pwosedi an

Kalandriye pou Manje ak Bwè nan Tib Alimantasyon (G-Tubes):

- ✗ Kanpe sou tout lèt **6 èdtan** avan èdtan operasyon an/pwosedi an
- ✗ Kanpe sou tout likid klè **inèdtan (1)** avan èdtan operasyon an/pwosedi an

Pou konnen jou ak èdtan operasyon/pwosedè ou an oswa pitit ou an, tanpri kontakte klinik ou an ki nan do bwochi sa a.

Klinik ou an pral rele ou pou fè ou konnen dat
ak èdtan operasyon/pwosedi ou menm lan
oswa pitit ou an.

Ekri tout nòt oswa kesyon ou kapab genyen yo la.

[illegible]